

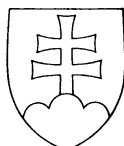
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 10007/37/2022-43245/2022/370121506/Z10

Bratislava 01.02.2023



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 15 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

#### **zmenu č. 10 integrovaného povolenia**

č. 6139/OIPK-1815/06-VI/370121506 zo dňa 10.11.2006 v znení neskorších zmien

pre prevádzku: **„Izomerizácia benzínov“** (ďalej len prevádzka) Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

pre prevádzkovateľa:

obchodné meno:	SLOVNAFT, a.s.
sídlo:	Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
IČO:	31 322 832
VS:	370121506

**-Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 10 integrovaného povolenia bolo:**

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 15 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia o predĺženie lehôt alebo skrátenie lehôt vykonávania oprávnených meraní alebo upustenie od oprávneného merania v osobitných prípadoch.

**1. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia sa za text:**

**Konania podľa zákona o IPKZ:**

-Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 9 integrovaného povolenia bolo konanie podľa zákona o IPKZ:

- v oblasti ochrany ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm a) bod 4 zákona o IPKZ – súhlas na zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení

**vkladá text v znení:**

-Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 10 integrovaného povolenia bolo konanie zákona o IPKZ:

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 15 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia o predĺženie lehôt alebo skrátenie lehôt vykonávania oprávnených meraní alebo upustenie od oprávneného merania v osobitných prípadoch.

**2. Inšpekcia v súlade s § 3 ods. 3 písm. a) bod 15 zákona o IPKZ predlžuje lehotu na vykonávanie oprávnených meraní vypúšťaných znečisťujúcich látok do ovzdušia**

Zmena frekvencie monitorovania vypúšťaných znečisťujúcich látok TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO sa týka ohrevnej pece B 90.101 výrobnjej jednotky Izomerizácia benzínov.

Podmienkou pre vydanie tohto súhlasu bolo splnenie podmienok rozhodnutia č. 4501-40256/37/2018/Vlt/370121506/Z8 zo dňa 27.11.2018 (Kapitola I., body 1.3 a 1.4) zo strany prevádzkovateľa.

Meranie TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> a CO sa bude vykonávať v intervale 1x za tri roky v súlade s Vyhláškou MŽP SR č. 411/2012 o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí.

**3. V podmienkovej časti integrovaného povolenia v kapitole B. Emisné limity, 1a)Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa body 1.2 a 1.3 rušia v plnom rozsahu a nahrádzajú sa novým znením:**

**Pôvodné znenie:**

- 1.2 Meranie SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> a TZL sa vykonáva periodickým diskontinuálnym oprávneným meraním v intervale raz za 1 rok.
- 1.3 Meranie CO sa vykonáva periodickým diskontinuálnym oprávneným meraním v intervale raz za 6 mesiacov.

**Nové znenie:**

- 1.2 Meranie SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> a TZL sa vykonáva periodickým diskontinuálnym oprávneným meraním v intervale raz za 3 roky.
- 1.3 Meranie CO sa vykonáva periodickým diskontinuálnym oprávneným meraním v intervale raz za 3 roky.

**4. V podmienkovej časti integrovaného povolenia v kapitole I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia, sa bod 1.1 ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa novým znením:**

**Pôvodné znenie:**

- 1.1. Meranie emisií jednotlivých znečisťujúcich látok – TZL, SO<sub>x</sub> a NO<sub>x</sub> sa vykonáva diskontinuálnym oprávneným meraním 1 x ročne a po významnej zmene paliva a v prípade CO v intervale 1 x za 6 mesiacov.

**Nové znenie:**

- 1.1. Meranie emisií jednotlivých znečisťujúcich látok – TZL, SO<sub>x</sub>, NO<sub>x</sub> a CO sa vykonáva diskontinuálnym oprávneným meraním 1 x za tri kalendárne roky a po významnej zmene paliva.

**5. V podmienkovej časti integrovaného povolenia v kapitole I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia, sa bod 1.3 a 1.4 ruší v plnom rozsahu bez náhrady, pričom sa prečíslovávajú ostávajúce body:**

**Ruší sa:**

- 1.3. Po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia je prevádzkovateľ povinný v priebehu 1 roka vykonať v polročných intervaloch 2 diskontinuálne oprávnené merania emisií TZL, SO<sub>x</sub>, NO<sub>x</sub> a CO.
- 1.4. Ak sa preukáže vo vykonaných meraniach dostatočná stabilita údajov znečisťujúcich látok, môže prevádzkovateľ požiadať o zmenu integrovaného povolenia z dôvodu zmeny frekvencie vykonávania oprávnených diskontinuálnych meraní znečisťujúcich látok.

**Body 1.5 a 1.6 sa prečísľujú na 1.3 a 1.4**

- 6. V podmienkovej časti integrovaného povolenia v kapitole I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia sa na základe požiadavky Magistrátu hl. mesta SR Bratislava vkladá bod č. 1.5 :**

1.5. Prevádzkovateľ je povinný v 1. polroku 2023 vykonať diskontinuálne oprávnené meranie emisií TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> a CO.

- 7. V podmienkovej časti integrovaného povolenia v kapitole I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia, sa za bod 1.5 vkladá bod 1.6.:**

1.6. Interval pre periodické diskontinuálne meranie uvedené v bode 1.1 plynie od posledného periodického merania.

**Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 6139/OIPK-1815/06-VI/370121506 zo dňa 10.11.2006 zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.**

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 6139/OIPK-1815/06-VI/370121506 zo dňa 10.11.2006.**

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a), § 3 ods. 3 písm. a) bod 15 zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu č. 10 integrovaného povolenia na základe žiadosti zo dňa 06.10.2022, prevádzkovateľa, spoločnosti SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava pre prevádzku „Izomerizácia benzínov“.

Predmetom vydania zmeny č. 10 integrovaného povolenia bolo:

Predmetom zmeny č. 10 integrovaného povolenia je zmena frekvencie monitorovania vypúšťaných znečisťujúcich látok TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO z ohrevnej pece B 90.101 výrobnjej jednotky Izomerizácia benzínov.

Správne konanie sa začalo, v súlade s § 11 ods. (1) zákona o IPKZ, dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii t.j. 06.10.2022. Inšpekcia v súlade s § 11 ods. (4) písm. a) a b) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány štátnej

správy listom č. 10007/37/2022-35603/2022/Z10 zo dňa 12.10.2022 o začatí správneho konania vo veci zmeny č. 10 integrovaného povolenia pre prevádzku. Lehota na vyjadrenie bola v liste určená na 30 dní od jeho doručenia.

Nakoľko sa jednalo o nepodstatnú zmenu povolenia neuvedenú v § 11 ods. 9 zákona o IPKZ, inšpekcia upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c), od zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) a tiež od požiadania obce podľa § 11 ods. 5 písm. e) a od niektorých náležitostí a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ.

Správny poplatok za vydanie zmeny integrovaného povolenia nebolo potrebné uhradiť z dôvodu, že sa jednalo o nepodstatnú zmenu.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požadovaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.

Inšpekcia rozhodnutím č. 4501-40256/37/2018/Vlt/370121506/Z8 zo dňa 27.11.2018 prehodnotila integrované povolenie pre prevádzku Izomerizácia benzínov, nakoľko bol uverejnený právne záväzný akt Európskej únie o záveroch o najlepších dostupných technikách (Vykonávacie rozhodnutie komisie z 9. októbra 2014, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre rafináciu minerálnych olejov a plynu (2014/738/EÚ)).

Inšpekcia vyššie uvedeným rozhodnutím stanovila v súlade s BAT frekvenciu monitorovania SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, a TZL 1 x za rok a v prípade CO 1 x za 6 mesiacov.

Prevádzkovateľ v konaní požadoval aplikáciu podmienky 5) BAT 4 dokumentu „Závery o BAT pre rafináciu minerálnych olejov a plynu – Rozhodnutie Komisie 2014/738/EÚ“, ktorá umožňuje povoľujúcim orgánom frekvencie monitorovania upraviť, ak po uplynutí obdobia jedného roka série údajov jasne preukazujú dostatočnú stabilitu.

S prihliadnutím na vyššie uvedené skutočnosti a taktiež na stanovisko Okresného úradu Bratislava inšpekcia v podmienkovej časti vyššie uvedeného rozhodnutia zaviazala prevádzkovateľa, aby v priebehu jedného roka po nadobudnutí právoplatnosti uvedeného rozhodnutia vykonal v polročných intervaloch 2 diskontinuálne oprávnené merania emisií SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO a TZL. Ak sa preukáže vo vykonaných meraniach dostatočná stabilita údajov znečisťujúcich látok, môže prevádzkovateľ požiadať o zmenu integrovaného povolenia z dôvodu zmeny frekvencie vykonávania oprávnených diskontinuálnych meraní znečisťujúcich látok.

Prevádzkovateľ spolu so žiadosťou o zmenu č. 10 integrovaného povolenia predložil i správy z oprávnených meraní emisií za obdobie od 30.05.2019 do 17.05.2022. Spolu sa jednalo o 5 meraní SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO a TZL a dve samostatné merania CO. Prevádzkovateľ teda splnil podmienku inšpekcie vykonať 2 diskontinuálne oprávnené merania emisií SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO a TZL v polročných intervaloch.

Inšpekcia po vyhodnotení výsledkov týchto meraní konštatuje, že namerané hodnoty preukazujú dostatočnú stabilitu na to, aby bolo možné upraviť frekvenciu monitorovania uvedených znečisťujúcich látok. Inšpekcia zároveň konštatuje, že k prekročeniu emisných limitov neprišlo.

Inšpekcia preto upravila frekvenciu monitorovania SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO a TZL na hodnoty, ktoré sú v súlade s národnou legislatívou, konkrétne s Vyhláškou MŽP SR č. 411/2012 o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí.

Meranie jednotlivých znečisťujúcich látok- TZL, SO<sub>x</sub>, NO<sub>x</sub> a CO sa bude vykonávať diskontinuálnym oprávneným meraním 1 x za tri kalendárne roky a po významnej zmene paliva.

### **V konaní sa vyjadrili:**

-Okresný úrad Bratislava, odbor starostlivosti o životné prostredie, list č. OU-BA-OSZP3-2022/175422-002 zo dňa 26.10.2022

*Po preskúmaní predložených podkladov Okresný úrad Bratislava ako dotknutý orgán štátnej správy podľa § 31 ods. 8 zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov oznamuje, že **nemá námietky** k vydaniu zmeny integrovaného povolenia č.10, t.j., frekvencie monitorovania vypúšťaných znečisťujúcich látok TZL, SO<sub>2</sub>,NO<sub>x</sub>,CO z ohrevnej pece B 90.101 výrobnej jednotky Izomerizácia benzínov, pre prevádzkovateľa SLOVNAFT, a.s. Vlčie Hrdlo I, 82412 Bratislava.*

-Magistrát hl. mesta SR Bratislava, list č. MAGS OZP 43111/2022 - 503494 zo dňa 07.11.2022:

*So zmenou integrovaného povolenia podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod 15 zákona o IPKZ, predĺženie lehoty pre vykonanie diskontinuálneho oprávneného merania emisií TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO z ohrevnej pece B 90.101 (MTP = 2,55 MW) výrobnej jednotky Izomerizácia benzínov na základe predloženého **súhlasíme za podmienky**, že v druhom polroku roku 2022 bude vykonané diskontinuálne oprávnené meranie emisií CO a v prvom polroku roku 2023 bude vykonané diskontinuálne oprávnené meranie emisií TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO, ktoré potvrdia preukazovanú stabilitu systému. Zároveň, v prípade predĺženia frekvencie diskontinuálnych oprávnených meraní emisií, odporúčame uviesť pri zmene podmienku, aby bolo diskontinuálne oprávnené meranie sledovaných emisií plánované a vykonávané počas režimu s najvyššími emisiami.*

Inšpekcia podľa § 33 ods. (2) správneho poriadku listom č. 10007/37/2022-44832/2022/Z10 zo dňa 15.12.2022 oboznámila účastníkov konania s podkladmi rozhodnutia a dala im možnosť vyjadriť sa k nim. Dňa 04.01.2023 zaslal prevádzkovateľ SLOVNAFT, a.s. vyjadrenie k podkladom rozhodnutia (cit.):

- diskontinuálne oprávnené meranie emisií CO bolo vykonané v mesiaci 11/2022
- diskontinuálne oprávnené meranie emisií TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO naplánujeme na 1.polrok 2023
- Vzhľadom na technologické prepojenie prevádzky s ostatnými prevádzkami v komplexe rafinérie nie je možné pri každom periodickom meraní emisných hodnôt zabezpečiť výkon jednotlivých zariadení na úrovni 0,9xQ<sub>men</sub> a vyššej.

*Na základe uvedeného odporúčania Hlavného mesta znenia „odporúčame uviesť pri zmene podmienku, aby bolo diskontinuálne oprávnené meranie sledovaných emisií plánované a vykonávané počas režimu s najvyššími emisiami“ ako podmienku „**diskontinuálne oprávnené***

meranie sledovaných emisií plánované a vykonávané počas režimu s najvyššími emisiami“  
žiadame do rozhodnutia neuvádzať.

### **Stanovisko inšpekcie:**

Inšpekcia súhlasí so stanoviskom Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, aby sa v 1. polroku 2023 vykonalo diskontinuálne oprávnené meranie emisií TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> a CO. Táto požiadavka bola zohľadnená vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Pokiaľ ide o požiadavku Magistrátu hl. mesta SR Bratislava, aby bolo diskontinuálne oprávnené meranie (DOM) sledovaných emisií plánované a vykonávané počas režimu s najvyššími emisiami, inšpekcia má za to, že prevádzkovateľ musí pri DOM postupovať podľa Prílohy č. 2 Vyhlášky MŽP SR č. 411/2012 o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí (ďalej len „Vyhláška č 411/2012“).

Cit.: Príloha č. 2, časť B, bod 6:

*Ak ide o ďalšie periodické meranie a spaľovacie zariadenie sa pri menovitom tepelnom príkone a pri najnižšom povolenom tepelnom príkone bežne neprevádzkuje, meranie možno vykonať aj pri iných tepelných príkonoch, ktoré sú charakteristické pre najvyššie očakávané koncentrácie jednotlivých znečisťujúcich látok podľa písmen a) a b) počas bežnej prevádzky alebo pri jednom tepelnom príkone, ktorý je charakteristický pre najvyššie očakávané koncentrácie tuhých znečisťujúcich látok, oxidu siričitého a oxidov dusíka, ak sa to uvedie a odôvodní v notifikačnom oznámení. Údaje o dodržaní emisných limitov počas režimov podľa písmena b) sa vyhodnocujú pre najvyššiu zistenú emisnú hodnotu. Vykonanie diskontinuálneho merania pre všetky znečisťujúce látky, dodržiavanie určených emisných limitov pre všetky povolené režimy ustálenej prevádzky a požiadavky na súlad prevádzky a parametrov palív, surovín a zariadení s platnou dokumentáciou, s povolením a súčasne s bežnými hodnotami tým nie sú dotknuté.*

T.j. periodické meranie, ktoré nie je prvým periodickým meraním (v tomto prípade nie je) nemusí byť vykonané pri menovitom tepelnom príkone podľa časti A bod 9 vyššie uvedenej prílohy Vyhlášky č. 411/2012, teda pri 90% menovitého výkonu, resp. príkonu alebo kapacity zariadenia.

Inšpekcia pri svojej rozhodovacej činnosti prihliadala i na menovitý tepelný príkon pece B 90.101 (2,55 MW) a jej podiel na celkových emisiách rafinérie. Taktiež podľa správ z oprávnených diskontinuálnych meraní pravidelne doručovaných na inšpekciu nebolo v minulosti na prevádzke Izomerizácia benzínov zistené prekročenie emisných limitov pre TZL, SO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub> a CO.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Bc. Ing. Vladimír Poljak  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Magistrát hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Okresný úrad Bratislava, Odbor starostlivosti o ŽP, Tomášikova č. 46, 832 05 Bratislava 3